

PROTEOR
QUATTRO™

MIKROPROCESSORKNÆ



Brugervejledning

Dansk



Indhold

Medfølgende systemkomponenter	3
Termer/symboler anvendt i denne vejledning	3
Advarsler/sikkerhedsforanstaltninger	3
Produktbeskrivelse	4
Indikationer	5
Tilsløbet brug	5
Kontraindikationer	5
Tekniske produktspecifikationer	5
Fysiske egenskaber	6
Miljøforhold	6
Grundlæggende betjening	6
Batterioplysninger	6
Placering af adgang til batteriopladningsport	7
Modstand til bøjning ved slukning	7
Placering af justeringskrue	8
Placering og funktionalitet af tastatur	8
Opladning af batteri	9
Tastaturbetjening	9
Kontrollér batteristatus	9
Aktivitetstilstand	10
Par knæ med mobilapp	10
Sådan sættes knæet i opbevaringstilstand	10
Tastaturknapreference	11
LED-reference	11
Tilstandsknapreference	12
Tilstande	14
Slukningsadfærd	15
Udskiftning af knædæksel	16
Begrænsersæt for bøjningsvinkel	16
Kompatibilitet	17
Justering og opsætning	17
Rengøring	17
Overførsel af indstillinger og nulstilling til fabriksindstillinger	18
Garanti og service	18
Teknisk support	19
Forholdsregler vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet	19
Vejledning og producenterklæring – elektromagnetiske emissioner	20
Vejledning og producenterklæring – elektromagnetisk immunitet	21
CE-overensstemmelse	22
QUATTRO-produktoplysninger	22



##QUATTROMPK
#HumanFirst
#PROTEOR

+1 855 450 7300
us.proteor.com
shop.proteorusa.com

01 | Systemkomponenter

Varebeskrivelse	Varenummer	Mng.	Sælges separat
Batterivæglader og adaptere	QNX0601	1	NEJ
Brugervejledning	IFU-03-014	1	NEJ
Begrænsersæt for bøjningsvinkel	ACC0007	1	NEJ
Eksternt boosterbatterisæt	ACC0010	1	JA

02 | Termer/symboler anvendt i denne vejledning



Type BF anvendt del



CE-mærkning



WEEE-direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr, som ikke må bortskaffes som almindeligt affald ved udløbet af dets levetid



Batteri-/strømstatusknap



Knap til skift af tilstand



FCC-overensstemmelseserklæring



Knap for trådløst signal



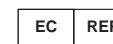
Fabrikant

CP

Certificeret bandagist



Serienummer



EU-autoriseret repræsentant



Se brugsanvisningen



Enkelt patient, flegangsbrug



Tastaturfunktion

QUATTRO

MPC-knæsystem

03 | Advarsler/sikkerhedsforanstaltninger



- Læs denne brugsanvisning omhyggeligt inden brug.
- Hvis sikkerhedsforanstaltningerne ikke overholdes, kan det medføre QUATTRO-funktionsfejl og risiko for personskade for brugeren.
- Den indledende betjening af QUATTRO skal ske under opsyn af kvalificeret sundhedspersonale.
- Undlad at åbne eller ændre en eller flere komponenter, og udfør IKKE reparationer af QUATTRO, medmindre andet er direkte angivet i denne brugervejledning.
- Enhver alvorlig hændelse, der er opstået i forbindelse med enheden, skal rapporteres til producenten og til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren har bopæl.
- Kontrollér i tilfælde af beskadiget emballage, at der ikke er sket skader på QUATTRO.
- Kontakt din bandagist for at få hjælp, hvis der opstår problemer eller bekymringer i forbindelse med QUATTRO.
- Forkert og usikker brug af QUATTRO kan medføre personskade.
- Brug ikke QUATTRO, mens batteriet oplades via batterivægoopladeren. Sørg for at frakoble enheden fra opladeren, inden protesen tages på.
- Nedsænk ikke QUATTRO i væske under opladning med QUATTRO-boosterbatteripakken.
- Hvis der registreres usædvanlig bevægelse eller slitage i en strukturdal af protesen på et hvilket som helst tidspunkt, skal du straks afbryde brugen af enheden og kontakte din bandagist.
- QUATTRO indeholder et litiumionbatteri, der ikke kan udskiftes i marken, og som kræver fabriksservice ved reparation. Litiumionbatterier indeholder farlige metaller og må aldrig bortskaffes sammen med husholdnings- eller erhvervsaffald. De bør aldrig brændes, idet de kan eksplodere. Se de lokale bestemmelser vedrørende korrekt bortskaffelse af produktet.
- Hvis der opstår et strømtab fra QUATTRO, vil det automatisk blive videreført til modstand til bøjning ved slukning.
- Når batteriet er afladet, skal du være ekstremt forsigtig, når du går ned ad ramper og trapper.
- QUATTRO indeholder små dele og ledninger, der kan udgøre en potentiel kvælningfare.
- Hvis QUATTRO er blevet opbevaret ved en temperatur uden for driftstemperaturområdet, skal knæet akklimatiseres til driftsmiljøet i mindst 30 minutter inden brug.
- Undgå at løbe eller udføre anden intensiv fysisk træning ved en temperatur, der er højere end den angivne driftstemperaturgrænse (45 °C [113 °F]). Dette kan beskadige din QUATTRO.
- Adapteren tæt ved patienten er den anvendte del af enheden. Alle andre udvendige overflader af enheden, herunder strømforsyningen og ledningen, er de tilgængelige dele.
- Manglende overholdelse af brugervejledningen vil medføre bortfald af garantien.

04 | Produktbeskrivelse

QUATTRO er et mikroprocessorstyret, 1-akset knæledsprotese-system med interne sensorer til styring af modstand til knæbøjning og -udstrækning.

05 | Indikationer

QUATTRO er beregnet til brug som en komponent i et proteseben for enkeltpersoner med unilaterale eller bilaterale amputationer i underekstremiteterne eller med ekstremitetsmangler, herunder:

- Amputation af translårbenet
- Udskillelse og amputation af knæledet
- Udskillelse og amputation af hoftelæddet
- Medfødte underekstremitetsmangler

06 | Tilsigtet brug

QUATTRO er til brug for en ENKELT PATIENT og beregnet til brug af protesebærere, som vil drage fordel af den sikkerhed, stabilitet og forbedrede gait-dynamik, der opnås med et mikroprocessorstyret knæ. QUATTRO bør kun tilpasses af en kvalificeret certificeret bandagist.

- Vægtgrænse for bruger: 136 kg/300 pund
- Eget til aktivitetsniveau: K3/K4

07 | Kontraindikationer

QUATTRO er ikke egnet til brugere med:

- Utilstrækkelig hoftelæds- eller frivillig bækkenmuskulaturkontrol
- Utilstrækkelig kognitiv evne til at oplade knæet og vedligeholde enheden

08 | Tekniske specifikationer for produktet

QUATTRO er testet og i overensstemmelse med følgende standarder:

- ISO 10328-P7-136 kg [300 pund] (Grænsen for kropsvægt må ikke overskrides for brugere med højt aktivitetsniveau)
- IEC 60601-1
- Klassificering på IP67 under IEC 60529

09 | Fysiske egenskaber

- Produktvægt: 1655 g [3,65 pund]
- Bygningshøjde: 216 mm [8,5 tommer]
- Maksimal bøjningsvinkel: 135°

10 | Miljøforhold

- Driftstemperaturområde: 0 til 45 °C [32 til 113 °F]
- Opbevaringstemperatur: -25 til 60 °C [-13 til 140 °F]
- Højdeområde: 0-5.000 m [0-16.400 fod]
- Område for luftfugtighed: 0-100 %, inklusive kondensering
- Vandtæt: Klassificeret til IP67
 - QUATTRO er sikker ved lejlighedsvis nedsænkning i ferskvand på op til 1 m [3 fod] i op til 30 minutter. Brugeren skal tørre knæet med et håndklæde, når det er oppe af vandet.
 - QUATTRO bør ikke anvendes i brusebadet eller under badning.
 - QUATTRO bør ikke nedsænkes i saltvand eller klorholdigt vand, da dette kan forårsage korrosion.
 - Hvis der sprøjtes væske på QUATTRO-enheden, eller den ved et uheld nedsænkes i saltvand eller klorholdigt vand, skal den straks skylles med rent vand og tørres med et håndklæde.

11 | Grundlæggende betjening

11.1. Batteriopllysninger

Driftsspænding: 7,4 volt jævnstrøm
 Indgangsspænding for lader: 12 volt jævnstrøm
 Indgangsspænding for vekselstrømsadapter: 100-240 volt vekselstrøm, 50-60 Hz
 Batteri 2-3 dage, plus en tilgængelig boosterpakke med flere batteridage baseret på følgende brugerprofil:

2 x (24) 24 timers dag




11.2. Placering af adgang til batteriopladningsport

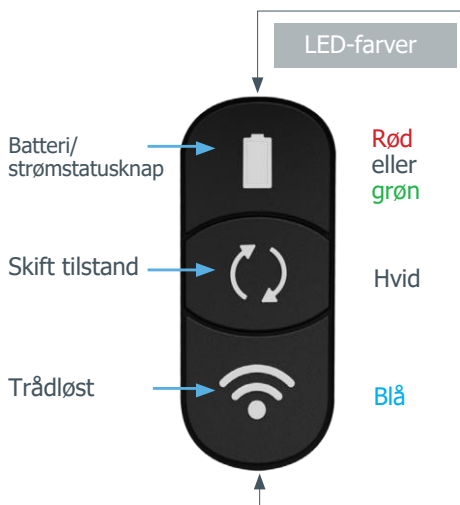


11.3. Placering af justeringskrue for modstand til bøjning ved slukning



 Brug kun den vægplader eller boosterbatteriadapter, der er designet til QUATTRO, til opladning af enheden. Brug kun en 3 mm unbrakonøgle til at foretage ændringer af modstanden til bøjning ved slukning.

11.4. Placering og funktionalitet af tastatur



11.5. Opladning af batteri

Isætning af ladestik

Træk beskyttelsesdækslet over opladningsporten væk, og indsæt ladestikket med kablet vendt opad. Stikket er magnetisk og vil klikke på plads. Når det er sat i, lyser batteriets LED-knap kortvarigt for at angive, at knæet oplades.



11.6. Tastaturbetjening

11.6.1. Kontrollér batteristatus

Tryk på knappen, og slip den igen for at få vist batteriets aktuelle opladningsstatus.

Normal tilstand

Indikatorlampe	Opladningsniveau
Lyser grøn	51 % - 100 %
Blinker grøn	21 % - 50 %
Lyser rødt	11 % - 20 %
Blinker rødt	1 % - 10 %

Batteri/
strøm



Ved tilslutning til en oplader

Batteriets aktuelle opladningsniveau angives med et blinkende grønt lys.

Jo mere batteriet er opladet, jo længere varer hvert enkelt blink.

Genstart af knæet

Hold knappen nede i seks sekunder, indtil den grønne og blå lampe blinker. Brug kun denne funktion som angivet af din bandagist, hvis du har problemer med din enhed.

11.6.2. Aktivitetstilstand

Tryk på knappen, og slip den igen for at få vist den aktuelle aktivitet. Hvis lyset blinker langsomt hvidt, betyder det, at du er i gangtilstand. Hvis lyset blinker hurtigt, bruger du din aktuelt valgte alternative aktivitet.

Tilstand



Skift aktivitet


Hold knappen nede i tre sekunder for at skifte frem og tilbage mellem gang og din aktuelt valgte alternative aktivitet. Når aktiviteten ændres, angiver lysene en ny tilstand (se ovenfor). Hvide og røde blink betyder, at der ikke er et alternativ, som kan vælges, eller at det er usikkert at ændre tilstand i øjeblikket.

Indstil eller frigør bøjningslås

Tryk to gange på knappen for at indstille eller frigøre bøjningslåsen. Når den er låst, lyser det hvide lys konstant.

11.6. Tastaturbetjening


Trådløst



11.6.3. Par knæ med mobilapp


Når du skal parre QUATTRO-enheden med den smarte enhed, første gang du opretter forbindelse, skal du hurtigt trykke på knappen og slippe den igen, når appen beder dig om det.

Tilstand



+

Trådløst



11.6.4. Sæt knæ i opbevaringstilstand

Hold både tilstands- og trådløst-knappen nede samtidig i seks sekunder, indtil alle lysene blinker og derefter slukkes. Når QUATTRO er i opbevaringstilstand, er enheden helt slukket og reagerer ikke på noget. Tryk på knappen Batteri/strøm tænder ikke enheden igen. Hvis du vil tænde knæet igen, skal du tilslutte det til opladeren eller boosterpakken. Knæet leveres i opbevaringstilstand fra fabrikken (skal tilsluttes en strømkilde for at blive tændt).

BEMÆRK: Enheden går ikke i opbevaringstilstand, hvis den er tilsluttet opladeren.

11.7. Tastaturknappreference

Funktion	Handling	Holdetid
Kontrollér batteristatus	Tryk på batteriknap	—
Aktivering af bøjningslås	Tryk to gange på tilstandsknap	—
Deaktivering af bøjningslås	Tryk to gange på tilstandsknap	—
Kontrollér aktivitet	Tryk på tilstandsknap	—
Skift aktivitet	Hold tilstandsknap nede	3 sek.
Par	Tryk på knap for trådløst signal	—
Opbevaringstilstand	Hold tilstands- + trådløst-knap nede	6 sek.
Nulstil	Hold batteriknap nede	6 sek.



11.8. LED-reference

Tilstand	LED-adfærd
Batteri er opladet	Lyser grønt
Batteri oplades	Blinker grønt
Batteriniveau er lavt	Lyser rødt
Batteriniveau er meget lavt	Blinker rødt
Knæ er manuelt låst	Lyser hvidt
Aktivitet kontrolleret eller ændret	Blinker hvidt langsomt (gang), hurtigt (alternativ)
Aktivitet ikke ændret	Skiftevis rødt /hvidt
Går i opbevaringstilstand	Blinker rødt/blåt /hvidt
Systemfejl	Skiftevis rødt/blåt
Starter	Blinker grønt/blåt

11.9. Tilstandsknappreference

Brugertryk	Aktuel tilstand	Produktadfærd
Et tryk for at kontrollere status	Ulåst	Hvid LED blinker for at angive aktuel aktivitet. Langsomme blink angiver "Walking" (Gang), og hurtige blink angiver et alternativ.
	Låst	LED'er blinker rødt /hvidt for at angive fejl. Ingen aktivitet er aktiv til kontrol, fordi knæet er last.
Tryk to gange for at aktivere/deaktivere lås	Ulåst	Bøjningslås er aktiveret. Hvid LED bliver ved med at lyse.
	Låst	Bøjningslås er deaktiveret. Hvid LED forbliver slukket. Tidligere valgt aktivitet genoptages.
Langt tryk for at skifte mellem gang og alternativ aktivite	Aktuel aktivitet er "Walking" (Gang), men der er ikke blevet konfigureret et alternativ.	Aktiviteten "Walking" (Gang) er valgt. Hvid LED blinker langsomt for at angive, at "Walking" (Gang) nu er valgt.
	Aktuel aktivitet er "Walking" (Gang), og der er blevet konfigureret et alternativ.	Aktiviteten "Walking" (Gang) er valgt. Hvid LED blinker langsomt for at angive, at "Walking" (Gang) nu er valgt.
	Aktuel aktivitet er alternativ.	Alternativ aktivitet er valgt. Hvid LED blinker hurtigt for at angive, at alternativ nu er valgt.

11.10. Tilstande



Siddetilstand:

QUATTRO har to tilgængelige typer adfærd, når brugeren sidder ned, og justeringen kan findes under fanen "Tools" (Værktøjer) langs den nederste værktøjslinje i både Clinician- og Patient-appen.

Siddetilstand aktiveret (standard): Når der ikke lægges vægt på knæet, og låret er næsten vandret, kan knæet bøjes uden modstand.

Siddetilstand deaktiveret: Knæet har fortsat hydraulisk modstand til bøjning uafhængigt af lårets bøjningsvinkel.

Bemærk: Hvis siddetilstanden deaktiveres, bliver cykeltilstand og funktionen med hjælp til forhindringer, Obstacle Assist, også deaktiveret.



Hjælp til forhindringer:

QUATTROs funktion Obstacle Assist er praktisk, hvis brugeren skal træde over høje genstande eller ind i et højt køretøj.

Obstacle Assist aktiveret (standard): Knæet bøjes uden modstand, når låret når en bøjning på 35 grader eller derover og strækkes, og der ikke lægges vægt på det.

Obstacle Assist deaktiveret: Knæet bøjes langsomt med hydraulisk modstand, når der ikke lægges vægt på det, uafhængigt af lårets bøjningsvinkel.

Klinikeren kan slå denne funktion fra/til for forskellige aktiviteter for patienten under "Setup" (Opsætning) og "Adjust" (Juster) langs den nederste værktøjslinje i GaitLab-appen, når programmeringen er fuldført. Patienten kan ikke slå dette til/fra. Det kan kun gøres af klinikeren i GaitLab-appen.

Bemærk: Hvis siddetilstanden er deaktiveret, deaktiveres Obstacle Assist også.



Cykling:

I cykeltilstand vil knæet gå til en indstilling med en brugerdefineret lav modstand, når brugerens lår er næsten vandret, hvilket sker, når brugeren skal op på cyklen, eller når brugeren træder i pedalerne. Knæet forbliver i lav modstand, indtil brugeren lægger vægt på knæet i fuld udstrækning, hvilket får QUATTRO til at vende tilbage til normal gangfunktion. Når knæet er i cykeltilstand, deaktiveres Obstacle Assist, siddetilstand og lås i stående stilling.

*Det anbefales ikke at holde knæet i cykeltilstand i længere perioder, efter at patienten har afsluttet aktiviteten. Brug appen eller tastaturet til at ændre aktiviteten til gang igen for at undgå at udløse cykling utilsigtet.

Bemærk: Hvis siddetilstanden slås fra, deaktiveres cykeltilstanden også.



Golf:

Funktionen Golfing (Golf) giver dig mulighed for at begrænse, hvor meget dit knæ bøjes, når du spiller golf.

Når Golfing (Golf) er valgt som Alternate Activity (Alternativ aktivitet) på skærmen Activities (Aktiviteter) via Patient-appen, skal du navigere til skærmen Adjustment (Justering). På denne skærm kan du vælge mellem 3 forskellige graders bøjning, som vil være tilladt. Hver af disse kan tilpasses ved at trykke på "+" eller "-".

Patienten kan programmere op til 3 forskellige brugerdefinerede modstandsindstillinger for den mængde bøjning, der er nødvendig for enten et bestemt golfsving eller andre aktiviteter, som kræver brugerdefinerede modstandsindstillinger.

*Det anbefales ikke at holde knæet i golfstilling i længere perioder, efter at patienten har afsluttet aktiviteten. Brug appen eller tastaturet til at ændre aktiviteten til gang igen for at undgå at udløse golfstillingen utilsigtet.

⚠ NÅR GOLF ER AKTIVERET, BØJES KNÆET KUN TIL DEN BØJNINGSGRAD, DER ER BLEVET VALGT I APPEN. DET BØR UNDGÅS AT GÅ NED AD TRAPPER OG SKRÅNINGER, NÅR GOLF ER AKTIVERET SOM ALTERNATIV AKTIVITET.

Lås i stående stilling:

QUATTRO inkluderer en funktion til låsning i stående stilling, Stance Lock, for at give stabilitet, og funktionen låser automatisk, når patienten er på et bøjet knæ.

Lås i stående stilling aktiveret (standard): Når patienten stopper låret i en bøjningsvinkel og lægger vægt på knæet, vil det automatisk låse knæet mod yderligere bøjning. Låsen deaktiveres automatisk, når låret bevæges i et udstrækningsøjeblik, eller der ikke lægges vægt på knæet.

Lås i stående stilling deaktiveret: Når patienten stopper låret i en bøjningsvinkel og lægger vægt på knæet, låser knæet ikke, og det vil tillade knæet at fortsætte med at bøje.

Klinikeren skal give en patient tilladelse til at slå denne funktion til/fra, og den kan findes under "Setup" (Opsætning) og derefter "Permissions" (Tilladelser) langs den nederste værktøjslinje i GaitLab-appen.

Hvis patienten har tilladelse til at slå denne funktion til/fra, kan den findes under "Tools" (Værktøjer) og derefter "Settings" (Indstillinger) langs den nederste værktøjslinje i patientapp.

Bemærk: Lås i stående stilling er tilgængelig fra 5-70° bøjning. Hvis knæet er i cykeltilstanden, deaktiveres lås i stående stilling.

Aktivér bøjningslås:

Tryk to gange på tilstandsknappen for at aktivere bøjningslås, uanset hvilken aktivitet du er i. Knappen lyser med et konstant hvidt lys for at angive, at bøjningslåsen er aktiveret. Når låsen er aktiveret, kan knæet strækkes, men det kan ikke bøje mere end den aktuelle vinkel. Hvis knæet strækkes til en mere opretstående position, aktiveres låsen igen i den nye vinkel. Knæet forbliver låst i denne position, indtil knæet strækkes, eller bøjningslåsen deaktiveres. Det hvide lys bliver ved med at lyse, så længe bøjningslåsen er aktiveret. Bemærk: Når bøjningslåsen er aktiveret, og der ikke er lagt vægt på knæet, låses det i både bøjning og udstrækning.

Deaktiver bøjningslås:

Dobbeltklik på tilstandsknappen for at deaktivere bøjningslåsen, når den er aktiveret. Det tændte hvide lys slukkes nu, hvilket angiver, at bøjningslåsen er blevet deaktiveret. Knæet vender tilbage til den aktuelt valgte aktivitet, f.eks. gang.

! SOKLER OG KOMPONENTER MÅ IKKE RØRE VED RAMMEN ELLER CYLINDEREN. DETTE VIL MEDFØRE SKADE PÅ ENHEDEN. KONTAKT MELLEM SOKLEN OG QUATTROS SKINNE BAGPÅ (RØD PIL) I FULD BØJNING ANBEFALES OG VIL IKKE MEDFØRE SKADE.





11.11. Slukningsadfærd

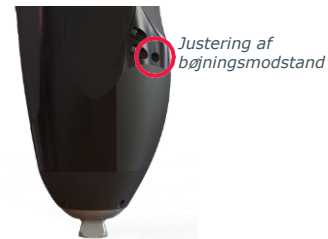
Når batteriet er afladet, eller knæet er blevet sat i opbevaringstilstand, anvendes der en modstand til bøjning ved slukning. Modstanden til bøjning ved slukning kan justeres, så den passer til forskellige brugerpræferencer og vægte.

! FÅ DIN BANDAGIST TIL AT JUSTERE DENNE INDSTILLING FOR DIG.

Sådan foretages en justering:

Når QUATTRO-knæet er helt udstrakt, skal du indsætte en 3 mm unbrakonøgle i skruen for modstand til bøjning ved slukning: Justeringer med uret  giver mere bøjningsmodstand, og justeringer mod uret  giver mindre bøjningsmodstand.

! BØJ IKKE KNÆET, MENS UNBRAKONØGLEN ER INDSAT, IDET DET KAN FORÅRSAGE PERMANENT SKADE PÅ DIN ENHED.



Bemærk: Knæet leveres med bøjningsmodstanden midt i området, plus to omgange, for at muliggøre øget eller reduceret modstand afhængigt af patientens ønsker.

12 | Udskiftning af knædækslet

Fjernelse af knædækslet
Brug en 3/32" unbrakonøgle til at fjerne de to unbrakoskruer fra knæet.



Installation af knædækslet
Installer knædæksel. Stram de 2 unbrakoskruer med 3/32" unbrakonøglen.

Bemærk: Stram, indtil de flugter plus 1/4 omgang, men overspænd ikke skruerne.



13 | Begrænsersæt for bøjningsvinkel

1. Sørg for, at knæet er fuldt udstrakt.
2. Brug en 3/32" unbrakonøgle eller skruemaskine til at fjerne de to unbrakoskruer fra bagpå knæet.
3. Manøvrer bøjningsvinkelbegrænseren rundt om cylinderakslen for at fjerne den.

Bemærk: Dette kan kræve, at bagsiden af knæet vendes nedad.



4. Sørg for, at knæet er fuldt udstrakt.
5. Manøvrer den nye bøjningsvinkelbegrænser ind i en position, hvorfra den kan installeres.
6. Spænd de to unbrakoskruer med en 3/32" unbrakonøgle eller skruemaskine.
7. Den indgraverede tekst på bøjningsvinkelbegrænseren skal være synlig.



Bemærk: Stram, indtil de flugter plus 1/2 omgang (svarende til 80 oz-in torsionsmoment).

14 | Kompatibilitet

QUATTRO fås med en han-pyramide-adapter eller en gevindskåret toptilslutning designet til at være kompatibel med standardkonnektorer (se vores katalog).

Brug kun den vægstrømforsyning, der følger med QUATTRO, eller boosterbatteripakken (ekstraudstyr) til batteriopladning.

15 | Justering og opsætning

Download GaitLab-smartphoneappen til klinikere for at justere og opsætte enheden korrekt. GaitLab kræves for at kalibrere og optimere mikroprocessorindstillingerne for hver enkelt patient. Patienter kan ændre tilstande og justere indstillinger med Freedom Innovations-appen. Kontrollér smartphonekravene, inden appen installeres. Download apps fra App Store eller Google Play Butik.

App		
GaitLab		
Freedom Innovations		

16 | Rengøring

Brug rent drikkevand til at skylle dit QUATTRO-knæ. En blød børste (f.eks. en tandbørste) kan bruges til at fjerne snavs, der sidder fast på ydersiden af knæet. Brug af eventuelle kemikalier eller sæbe på QUATTRO kan medføre bortfald af garantien. Tør knæet omhyggeligt med et håndklæde efter rengøring. Brug ikke en hårtørrer, idet det kan beskadige elektronikken og medføre bortfald af garantien.

17 | Overførsel af indstillinger/nulstilling til fabriksindstillinger

Overførsel af indstillinger:

1. Opret forbindelse til det knæ, du vil overføre programmet fra.
2. Når forbindelsen er oprettet, skal du gå til fanen "Tools" (Værktøjer) langs den nederste værktøjslinje i appen og derefter trykke på "Manage Settings" (Administrer indstillinger).
3. Tryk på "Copy settings" (Kopier indstillinger) for at gemme indstillingerne på din enhed.
4. Du kan nu afbryde forbindelsen til det programmerede knæ.
5. Opret forbindelse til det knæ, du vil overføre programmet til.
6. Gå til fanen "Tools" (Værktøjer) langs den nederste værktøjslinje i appen, tryk på "Manage Settings" (Administrer indstillinger), og tryk på "Paste settings" (Indsæt indstillinger).
7. Du får en bekræftelsesmeddelelse "Are you sure you want to replace all settings?" (Er du sikker på, at du vil erstatte alle indstillinger?). Tryk på "OK" for at overføre alle indstillinger eller på "Cancel" (Annuller) for at annullere indsætningen og lade indstillingerne være uændrede.
8. Kalibrering overføres ikke, og du skal udføre kalibrering igen.

17 | Overførsel af indstillinger eller nulstilling til fabriksindstillinger (fort.)

Nulstil til fabriksindstillinger: Dette vil nulstille alle indstillingerne i knæet til fabriksindstillingerne. Denne handling kan ikke fortrydes.

1. Opret forbindelse til det knæ, du vil nulstille indstillingerne for.
2. Når forbindelsen er oprettet, skal du gå til fanen "Tools" (Værktøjer) langs den nederste værktøjslinje i appen og derefter trykke på "Reset to Factory Defaults" (Nulstil til fabriksindstillinger).
3. Du får en bekræftelsesmeddelelse "Are you sure you want to reset all settings on your QUATTRO to factory defaults..." (Er du sikker på, at du vil nulstille alle indstillinger på din QUATTRO til fabriksindstillinger...).
4. Tryk på "OK" for at nulstille knæet eller på "Cancel" (Annuller) for at afslutte.

Anbefaling: Af sikkerhedsårsager skal patienten sidde ned, mens programmet overføres, eller knæet nulstilles.

18 | Garanti og service

QUATTRO omfatter en 36-måneders garanti, der dækker alle fabrikationsfejl, og som kun træder i kraft, hvis produktet anvendes i henhold til producentens anbefalinger. QUATTRO skal ikke serviceres i denne periode. Service og vedligeholdelse kræves efter 36 måneder, hvis der er tilkøbt 2 års udvidet garanti (valgfrit); og efter 36 måneder og 54 måneder, hvis der er tilkøbt 3 års udvidet garanti (valgfrit). Batteriopladeren og tilbehøret er omfattet af en 12-måneders garanti. Levetiden for QUATTRO afhænger af patientens aktivitetsniveau. Flere oplysninger kan findes på virksomhedens websted.

Kontakt PROTEOR for knæservice eller -reparation. Et låne-knæ vil blive stillet til rådighed på anmodning. Oplysninger om lån og forsendelse kan findes i afsnittet Teknisk support.

19 | Teknisk support

- Kontakt din certificerede bandagist for brugersupport.
- Kontakt PROTEOR for at få teknisk support til bandagisten, supplerende uddannelsesmaterialer eller for at planlægge service.
- Et låne-knæ kan blive stillet til rådighed på anmodning. Knæ, der kræver service, skal sendes i den medfølgende kasse til følgende adresse (uden for Europa):
 PROTEOR
 3 Morgan
 Irvine, CA 92618, USA
- I Europa skal knæ sendes til følgende adresse: PROTEOR
 Rue du Cheffin
 21250 Seurre, France

20 | Forholdsregler vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet

QUATTRO kræver særlige forholdsregler vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Det skal installeres og idriftsættes i henhold til EMC-oplysningerne angivet som følger:

- QUATTRO kan blive påvirket af elektromagnetisk interferens fra bærbare og mobile RF-kommunikationsenheder som f.eks. mobiltelefoner.
- QUATTRO kan blive påvirket af andet udstyr, selvom sådant andet udstyr overholder CISPR EMISSION-kravene.
- QUATTRO overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to betingelser:
 - (1) QUATTRO må ikke forårsage skadelig interferens, og
 - (2) QUATTRO skal acceptere eventuel modtaget interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket drift.

21 | Vejledning og producenterklæring – elektromagnetiske emissioner

QUATTRO er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af QUATTRO skal sikre, at enheden anvendes i et sådant miljø.

Emissionstest	Overensstemmelse	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-emissioner EN 55011/	Gruppe 1	QUATTRO bruger kun RF-energi til enhedens interne CISPR-funktion. Derfor er dens RF-emissioner lave og vil sandsynligvis ikke forårsage nogen interferens i elektronisk udstyr i nærheden.
RF-emissioner EN 55011/CISPR	Klasse B	QUATTRO er egnet til brug i alle bygninger, herunder boliger og dem, der er direkte tilsluttet til det offentlige lavspændingsforsyningsnetværk, som forsyner bygninger anvendt til boligformål.
Harmoniske strømme IEC 61000-3-2	Overholder	
Harmoniske strømme IEC 61000-3-2	Overholder	

22 | Vejledning og producenterklæring – elektromagnetisk immunitet

QUATTRO er beregnet til brug i både et professionelt miljø og i et hjemmeplejemiljø. Kunden eller brugeren af QUATTRO skal sikre miljøets elektromagnetiske overholdelse.

Immunitetstest	IEC 60601 Testniveau	Overholdelsesniveau
Elektrostatisk afladning IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV luft	±8 kV kontakt ±15 kV luft
Strålet radiofrekvens elektromagnetiske felter IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz-2,7 Ghz 80 % AM ved 1 kHz	10 V/m 80 MHz-2,7 Ghz 80 % AM ved 1 kHz
Elektriske hurtige ioniseringsstoptran- sienter IEC 61000-4-4	±2 kV netstrøm ±1 kV indgange/udgange	±2 kV netstrøm IKKE RELEVANT
Strømskud IEC 61000-4-5	±1 kV difference ±2 kV fælles	±1 kV difference ±2 kV fælles
Ledningsbårne forstyrrelser forårsaget af RF- felter IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz-80 MHz 6 V ₁ i ISM mellem 0,15 MHz og 80 MHz ₂)	3 V 0,15 MHz-80 MHz 6 V ₁ i ISM mellem 0,15 MHz og 80 MHz ₂)
Magnetisk felt ved netværksfrekvens IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m
Spændingsdyk og - forstyrrelser IEC 61000-4-11	> 95 % dyk for 0,5 cyklus > 95 % dyk for 1 cyklus 30 % dyk for 25/30 cyklusser > 95 % dyk for 250/350 cyklusser	> 95 % dyk for 0,5 cyklus > 95 % dyk for 1 cyklus 30 % dyk for 25/30 cyklusser > 95 % dyk for 250/350 cyklusser
<p>¹⁾ rms inden modulation anvendes.</p> <p>²⁾ ISM-bånd (industrielle, videnskabelige og medicinske) mellem 0,15 MHz og 80 MHz er 6,765 MHz til 6,795 MHz; 13,553 MHz til 13,567 MHz; 26,957 MHz til 27,283 MHz og 40,66 MHz til 40,70 MHz. Amatørradiobåndene mellem 0,15 MHz og 80 MHz er 1,8 MHz til 2,0 MHz, 3,5 MHz til 4,0 MHz, 5,3 MHz til 5,4 MHz, 7 MHz til 7,3 MHz, 10,1 MHz til 10,15 MHz, 14 MHz til 14,2 MHz, 18,07 MHz til 18,17 MHz, 21,0 MHz til 21,4 MHz, 24,89 MHz til 24,99 MHz, 28,0 MHz til 29,7 MHz og 50,0 MHz til 54,0 MHz.</p>		

Testfrekvens (MHz)	Bånd (MHz)	Modulation	Krævet niveau	Overholdelsesniveau
385	380-390	18 Hz impuls ¹⁾	27	27
450	430-470	18 Hz impuls ¹⁾	18	28
710/745/780	704-787	217 Hz impuls ¹⁾	9	9
810/870/930	800-960	18 Hz impuls ¹⁾	28	28
1720/1845/1970	1700-1900	217 Hz impuls ¹⁾	28	28
2450	2400-2570	217 Hz impuls ¹⁾	28	28
5240/5500/5785	5100-5800	217 Hz impuls ¹⁾	9	9
¹⁾ Bærer skal moduleres med et 50 % arbejdscyklusfirkantbølgesignal.				

23 | CE-overensstemmelse 2021

QUATTRO er testet og certificeret til at overholde MDR (EU) 2017/745, EN 55011 Klasse B, IEC60601-1, ETSI EN 300-328 under Direktiv 2014/53/EU og ISO 10328. Enheden overholder afsnit 15 i FCC-reglerne og bærer CE-mærket.

24 | QUATTRO-produktoplysninger

- A. Tastaturknapper
- B. Opladningsport
- C. Justering af bøjningsmodstand
- D. Udskifteligt knædæksel

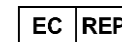


PROTEOR USA, LLC
3 Morgan
Irvine, CA 92618 USA
+1.855.450.7300
E-mail: info@proteor.com
us.proteor.com

PROTEOR SAS
6 rue de la Redoute
21850 Saint Apollinaire, France
+33 (0)3 80 78 42 08
E-mail: cs@proteor.com
www.proteor.com

#QUATTROMPK
#HumanFirst

©2024 PROTEOR. All rights reserved.
PROTEOR QUATTRO is a trademark of PROTEOR.
IFU-03-014, REV C



#HUMANFIRST